

ZMLUVA O ODOVZDANÍ A PREVZATÍ VODNEJ STAVBY

uzatvorená podľa § 35 zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach

č. P 1/403/2018 BVS

Článok I.

ZMLUVNÉ STRANY

- 1.1. **Odovzdávajúci:** **DEVELOPMENT 4, a.s.**
Sídlo: Kominárska 2, 4, 831 04 Bratislava
V mene ktorého konajú: Mgr. Júlia Domsitzová, predseda predstavenstva
Ing. Martin Nad', člen predstavenstva
IČO: 36 688 223
DIČ: 2022264431
IČ DPH: SK2022264431
Bankové spojenie: Poštová banka, a.s.
IBAN: SK16 6500 0000 0000 2031 9529
BIC: POBNSKBA
podľa výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 5582/B

(ďalej len „odovzdávajúci“)

- 1.2. **Preberajúci:** **Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**
Prešovská ul. č. 48, 826 46 Bratislava 29
V mene ktorého konajú: Ing. Zsolt Lukáč, EMBA, predseda predstavenstva
Ing. František Sobota, podpredseda predstavenstva
Zástupca zodpovedný vo veciach technických: vedúci divízie distribúcie vody
Bankové spojenie: VÚB Bratislava - Ružinov
IBAN: SK07020000000000001004062
IČO: 35 850 370
DIČ: 2020263432
IČ DPH: SK2020263432
podľa výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Sa, vložka číslo: 3080/B

(ďalej len „preberajúci“)

(odovzdávajúci a preberajúci ďalej len ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivito „zmluvná strana“)

uzatvárajú túto zmluvu, aby potvrdili právny stav majetku, ktorý bol vybudovaný v súlade s § 35 zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach (ďalej len „zákon č. 442/2002 Z. z.“).

Článok II.
PREDMET ZMLUVY

2.1. Odovzdávajúci v dôsledku svojho záujmu vykonal preložku verejného vodovodu v súlade s ustanoveniami Zmluvy o uzatvorení budúcej zmluvy o odovzdaní a prevzatí vodnej stavby č. BP 1/1010/2010 BVS zo dňa 10. 02. 2010, a to v rozsahu SO.04.01 Prekládka vodovodu DN 800 a DN 1200:

profil: DN 800	materiál: TvLT	v dĺžke 508,20 m
profil: DN 1200	materiál: TvLT	v dĺžke 573,60 m
profil: DN 600	materiál: TvLT	v dĺžke 8,00 m

(ďalej len „**verejný vodovod**“ alebo aj „**vodná stavba**“).

2.2. Preložka verejného vodovodu bola realizovaná z podnetu odovzdávajúceho v rámci stavby: „**Pharos Bratislava, Letisko – západ, dopravná a technická infraštruktúra, časť A**“ na verejnom vodovode, ktorý je vo vlastníctve preberajúceho.

2.3. V súlade s ustanovením § 3 ods. 3 písm. e) zákona č. 442/2002 Z. z. súčasťou verejného vodovodu nie sú vodovodné prípojky.

2.4. Predmetný verejný vodovod sa nachádza v okrese Bratislava II,

a) obci BA – m. č. Ružinov, katastrálnom území Trnávka, parcely registra „C“, a to:

- parc. č. 15772/23, výmera: 7244 m², druh pozemku: orná pôda,
- parc. č. 15772/236, výmera: 37 m², druh pozemku: ostatné plochy,

zapísané na liste vlastníctva č. 5414 (pozemky sú vo výlučnom vlastníctve obchodnej spoločnosti PHAROS Development, s. r. o., sídlo: Trnavská cesta 27/B, 831 04 Bratislava - mestská časť Nové Mesto, IČO: 50 901 630),

- parc. č. 15772/212, výmera: 708 m², druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria,
- parc. č. 15772/257, výmera: 152 m², druh pozemku: ostatné plochy,
- parc. č. 15772/263, výmera: 139 m², druh pozemku: ostatné plochy,

zapísané na liste vlastníctva č. 5006 (pozemky sú vo výlučnom vlastníctve obchodnej spoločnosti **Trnávka správa pozemkov a majetku s. r. o.**, sídlo: Pri letisku 1, 821 04 Bratislava),

- parc. č. 15772/230, výmera: 10902 m², druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria,

zapísaný na liste vlastníctva č. 3990 (pozemok je v podielovom spoluvlastníctve obchodnej spoločnosti **PHAROS Development, s. r. o.**, sídlo: Trnavská cesta 27/B, 831 04 Bratislava - mestská časť Nové Mesto, IČO: 50 901 630, a obchodnej spoločnosti **TRAJEKT PLUS, a. s.**, sídlo: Dvořákovo nábřeží 8/A, 811 02 Bratislava, IČO: 36 865 877, pričom spoluvlastnícky podiel každého zo spoluvlastníkov je vo výške 1/2),

- parc. č. 15689/189, výmera: 497 m², druh pozemku: ostatné plochy,
- parc. č. 15691/13, výmera: 262 m², druh pozemku: orná pôda,
- parc. č. 15691/14, výmera: 3440 m², druh pozemku: orná pôda,
- parc. č. 15691/16, výmera: 2479 m², druh pozemku: orná pôda,
- parc. č. 15691/50, výmera: 53 m², druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria,
- parc. č. 15691/118, výmera: 139 m², druh pozemku: ostatné plochy,
- parc. č. 15691/120, výmera: 3773 m², druh pozemku: ostatné plochy,
- parc. č. 15772/56, výmera: 50 m², druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria,
- parc. č. 15772/187, výmera: 7443 m², druh pozemku: orná pôda,

zapísané na liste vlastníctva č. 3708 (pozemky sú podielovom spoluvlastníctve obchodnej spoločnosti PHAROS Development, s. r. o., sídlo: Trnavská cesta 27/B, 831

04 Bratislava - mestská časť Nové Mesto, IČO: 50 901 630, a obchodnej spoločnosti TRAJEKT PLUS, a. s., sídlo: Dvořákovo nábrežie 8/A, 811 02 Bratislava, IČO: 36 865 877, pričom spoluvlastnícky podiel každého zo spoluvlastníkov je vo výške 1/2),

b) obci BA – m. č. Vrakuňa, katastrálnom území Vrakuňa, parcely registra „C“, a to:

- parc. č. 3125/86, výmera: 4238 m², druh pozemku: zastavané plochy a nádvoría,
- parc. č. 3125/87, výmera: 219 m², druh pozemku: zastavané plochy a nádvoría,

zapísané na liste vlastníctva č. 5826 (pozemky sú v podielovom spoluvlastníctve obchodnej spoločnosti PHAROS Development, s. r. o., sídlo: Trnavská cesta 27/B, 831 04 Bratislava - mestská časť Nové Mesto, IČO: 50 901 630, a obchodnej spoločnosti TRAJEKT PLUS, a. s., sídlo: Dvořákovo nábrežie 8/A, 811 02 Bratislava, IČO: 36 865 877, pričom spoluvlastnícky podiel každého zo spoluvlastníkov je vo výške 1/2),

- parc. č. 3125/74, výmera: 581 m², druh pozemku: orná pôda,
- parc. č. 3125/75, výmera: 2105 m², druh pozemku: ostatné plochy,

zapísané na liste vlastníctva č. 4010 (pozemky sú vo výlučnom vlastníctve obchodnej spoločnosti PHAROS Development, s. r. o., sídlo: Trnavská cesta 27/B, 831 04 Bratislava - mestská časť Nové Mesto, IČO: 50 901 630),

- parc. č. 3125/8, výmera: 11850 m², druh pozemku: orná pôda,
- parc. č. 3125/76, výmera: 20 m², druh pozemku: zastavané plochy a nádvoría,
- parc. č. 3125/77, výmera: 22 m², druh pozemku: zastavané plochy a nádvoría,
- parc. č. 3125/78, výmera: 14 m², druh pozemku: zastavané plochy a nádvoría,
- parc. č. 3125/79, výmera: 18 m², druh pozemku: zastavané plochy a nádvoría,
- parc. č. 3125/82, výmera: 32 m², druh pozemku: zastavané plochy a nádvoría,
- parc. č. 3125/83, výmera: 43 m², druh pozemku: zastavané plochy a nádvoría,
- parc. č. 3125/90, výmera: 1139 m², druh pozemku: ostatné plochy,

zapísané na liste vlastníctva č. 5856 (pozemky sú v podielovom spoluvlastníctve obchodnej spoločnosti PHAROS Development, s. r. o., sídlo: Trnavská cesta 27/B, 831 04 Bratislava - mestská časť Nové Mesto, IČO: 50 901 630, a obchodnej spoločnosti TRAJEKT PLUS, a. s., sídlo: Dvořákovo nábrežie 8/A, 811 02 Bratislava, IČO: 36 865 877, pričom spoluvlastnícky podiel každého zo spoluvlastníkov je vo výške 1/2),

(ďalej spolu ako „**Pozemky**“).

2.5. Záznam z kontroly súborov *dgn* bol u preberajúceho vykonaný pod č. 126v/1090/2017 zo dňa 18. 10. 2017.

2.6. Odovzdávajúci podpisom tejto zmluvy odovzdáva preberajúcejmu a preberajúci preberá od odovzdávajúceho verejný vodovod, a to za podmienok ďalej uvedených v tejto zmluve.

Článok III. **OSOBITNÉ USTANOVENIA**

3.1. Odovzdávajúci vyhlasuje, že na verejnom vodovode neviaznu žiadne majetkové práva tretích osôb a je vybudovaný v súlade s projektovou dokumentáciou odsúhlasenou preberajúcim za podmienok daných vo vyjadrení preberajúceho k projektovej dokumentácii pre vydanie stavebného povolenia č. 20028/4020/09/Ing.La zo dňa 13. 07. 2009 a je bez nedorobkov a väd, t. j. je v nezávadnom technickom a technologickom stave s výnimkou napojenia ovládania armatúr v šachtách na verejnom vodovode na Centrálny technologický dispečing preberajúceho v zmysle článku V. tejto zmluvy.

- 3.2. Vodná stavba bola povolená na základe rozhodnutia Obvodného úradu životného prostredia Bratislava - povolenie na uskutočnenie vodnej stavby č.: ZPS/2010/00466/GEE/II/2817 zo dňa 10. 02. 2010, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 04. 10. 2010, v znení zmeny rozhodnutia č. ZPS/2010/01291-GGL zo dňa 07. 09. 2010.

Užívanie vodnej stavby bolo povolené rozhodnutím Okresného úradu Bratislava, Odboru starostlivosti o životné prostredie, Oddelenia ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, č.: OU-BA-OSZP3-2017/067076/ONM/II-5961 zo dňa 14. 11. 2017, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 08. 12. 2017 vrátane opravy zrejmej nesprávnosti v rozhodnutí zo dňa 13. 12. 2017 a zo dňa 09. 02. 2018.

- 3.3. Preberajúci bol oboznámený so skutočným stavom odovzdávaného verejného vodovodu ako aj s potrebnou dokumentáciou v zmysle zápisov o odovzdaní a prevzatí.
- 3.4. Odovzdávajúci uzatvorením tejto zmluvy bezodplatne postupuje (prevádza) na preberajúceho všetky práva odovzdávajúceho vyplývajúce zo zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a zo Zmluvy o dielo uzatvorenej medzi objednávateľom vodnej stavby – odovzdávajúcim a zhotoviteľom vodnej stavby – spoločnosťou VÁHOSTAV – SK, a. s., sídlo: Priemyselná 6, 821 09 Bratislava, IČO: 31 356 648 (ďalej len „**zhotoviteľ**“), zo dňa 01. 06. 2011, a to za účelom umožnenia preberajúcemu riadne si priamo u zhotoviteľa uplatňovať prípadné nároky z väd vodnej stavby v rámci záručnej doby.
Odovzdávajúci súčasne predložil preberajúcemu čestné vyhlásenie zhotoviteľa, že ako zhotoviteľ vodnej stavby súhlasí s postúpením všetkých práv a nárokov vyplývajúcich odovzdávajúcemu ako objednávateľovi zo Zmluvy o dielo na preberajúceho ako vlastníka vodnej stavby. Čestné vyhlásenie tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy ako jej neoddeliteľná súčasť.
- 3.5. Odovzdávajúci zodpovedá za všetky škody, ktoré sa vyskytnú na verejnom vodovode, a ktoré budú v príčinnej súvislosti s nedodržaním podmienok dohodnutých s preberajúcim v Zmluve o uzatvorení budúcej zmluvy o odovzdaní a prevzatí vodnej stavby č. BP 1/1010/2010 BVS zo dňa 10. 02. 2010 a/alebo s porušením akejkolvek povinnosti zo strany odovzdávajúceho vo vzťahu k preberajúcemu v zmysle tejto zmluvy.
- 3.6. Odovzdávajúci deklaruje zrušenie pôvodnej trasy verejného vodovodu takto:
V zmysle Technickej správy k dokumentácii skutočného vyhotovenia stavby zo septembra 2017 bolo s pôvodným verejným vodovodom naložené nasledovne:

ZRUŠENIE JESTVUJÚCEHO POTRUBIA

Zrušil sa jestvujúci verejný vodovod a na trase tohto zrušeného verejného vodovodu sa zrušili dve uzáverové šachty na DN 800 a DN 1200 a betónové bloky na DN 800 (2 ks) a na DN 1200 (2 ks).

Celková dĺžka zrušených potrubí:

DN 1200	614,0 m
DN 800	610,0 m

Dĺžka vybratých a odovzdaných nefunkčných potrubí preberajúceho (v zmysle odovzdávacieho protokolu):

DN 1200	175,28 m
DN 800	181,47 m

Dĺžka vybratých potrubí odvezených na skládku:

DN 1200 259,12 m

DN 800 203,93 m

Dĺžka vyplnených potrubí ponechaných v zemi:

DN 1200 179,60 m

DN 800 224,60 m

Odobzďavajúci predložil preberajúcejmu aj Protokol o likvidácii pôvodných nefunkčných vodovodných potrubí DN 800 a DN 1200 zo dňa 28. 09. 2012, kde zhotoviteľ deklaruje, že tieto vybraté vodovodné potrubia boli odovzdané preberajúcejmu, a to v dĺžke 181,47 m potrubia DN 800 a 175,28 m potrubia DN 1200.

Článok IV.

ZRIADENIE VECNÝCH BREMIEN

4.1. Odobzďavajúci sa zaväzuje, že v lehote šiestich (6) kalendárnych mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy zabezpečí zriadenie vecného bremena v prospech preberajúceho ako oprávneného z vecného bremena a súčasne v tejto lehote zabezpečí aj jeho vznik, a za tým účelom na svoje náklady zabezpečí:

(a) vypracovanie geometrického plánu na účely zriadenia vecného bremena k častiam nasledujúcich pozemkov:

(a1) pozemky nachádzajúce sa v obci BA – m. č. Ružinov, okrese Bratislava II, katastrálnom území Trnávka, parcely registra „C“, a to:

- parc. č. 15772/212, výmera: 708 m², druh pozemku: zastavané plochy a nádvoría,
- parc. č. 15772/257, výmera: 152 m², druh pozemku: ostatné plochy,
- parc. č. 15772/263, výmera: 139 m², druh pozemku: ostatné plochy,

zapísané na liste vlastníctva č. 5006, toho času vo výlučnom vlastníctve spoločnosti Trnávka správa pozemkov a majetku s. r. o., sídlo: Cintorínska 7, 811 08 Bratislava (ďalej spolu len „**Zaťažené pozemky 2**“), na ktorých sa nachádza časť verejného vodovodu (ďalej len „**Geometrický plán 2**“), na základe ktorého bude zriadené vecné bremeno pôsobiace in rem, ktorého obsahom je právo uloženia, umiestnenia, zriadenia, vedenia a prevádzkovania verejného vodovodu na Zaťažných pozemkoch 2, právo užívania, opravy, úpravy, údržby, kontroly, modernizácie, rekonštrukcie a odstránenia verejného vodovodu a súčasne právo vstupu na Zaťažné pozemky 2 pešo a motorovými i nemotorovými vozidlami, strojmi a mechanizmami, právo prechodu a prejazdu cez Zaťažné pozemky 2, a to na účely výkonu opravy, úpravy, údržby, kontroly, modernizácie, rekonštrukcie a/alebo odstránenia verejného vodovodu, a to v rozsahu vyznačenom v Geometrickom pláne 2 (ďalej ako „**Vecné bremeno 2**“);

(a2) pozemky nachádzajúce sa v obci BA – m. č. Vrakuňa, okrese Bratislava II, katastrálnom území Vrakuňa, parcely registra „C“, a to:

- parc. č. 3125/86, výmera: 4238 m², druh pozemku: zastavané plochy a nádvoría,
 - parc. č. 3125/87, výmera: 219 m², druh pozemku: zastavané plochy a nádvoría,
- zapísané na liste vlastníctva č. 5826 a

- parc. č. 3125/8, výmera: 11850 m², druh pozemku: orná pôda,
- parc. č. 3125/76, výmera: 20 m², druh pozemku: zastavané plochy a nádvoría,
- parc. č. 3125/77, výmera: 22 m², druh pozemku: zastavané plochy a nádvoría,
- parc. č. 3125/78, výmera: 14 m², druh pozemku: zastavané plochy a nádvoría,
- parc. č. 3125/79, výmera: 18 m², druh pozemku: zastavané plochy a nádvoría,

- parc. č. 3125/82, výmera: 32 m², druh pozemku: zastavané plochy a nádvoría,
- parc. č. 3125/83, výmera: 43 m², druh pozemku: zastavané plochy a nádvoría,
- parc. č. 3125/90, výmera: 1139 m², druh pozemku: ostatné plochy,

zapísané na liste vlastníctva č. 5856,

ktoré sú toho času v podielovom spoluvlastníctve obchodnej spoločnosti PHAROS Development, s. r. o., sídlo: Trnavská cesta 27/B, 831 04 Bratislava - mestská časť Nové Mesto, IČO: 50 901 630, a obchodnej spoločnosti TRAJEKT PLUS, a. s., sídlo: Dvořákovo nábrežie 8/A, 811 02 Bratislava, IČO: 36 865 877, pričom spoluvlastnícky podiel každého zo spoluvlastníkov je vo výške 1/2

(ďalej spolu len „**Zaťažené pozemky 3**“), na ktorých sa nachádza časť verejného vodovodu (ďalej len „**Geometrický plán 3**“), na základe ktorého bude zriadené vecné bremeno pôsobiace in rem, ktorého obsahom je právo uloženia, umiestnenia, zriadenia, vedenia a prevádzkovania verejného vodovodu na Zaťažných pozemkoch 3, právo užívania, opravy, úpravy, údržby, kontroly, modernizácie, rekonštrukcie a odstránenia verejného vodovodu a súčasne právo vstupu na Zaťažné pozemky 3 pešo a motorovými i nemotorovými vozidlami, strojmi a mechanizmami, právo prechodu a prejazdu cez Zaťažné pozemky 3, a to na účely výkonu opravy, úpravy, údržby, uloženia, prevádzkovania, užívania, kontroly, modernizácie a rekonštrukcie a/alebo odstránenia verejného vodovodu, a to v rozsahu vyznačenom v Geometrickom pláne 3 (ďalej ako „**Vecné bremeno 3**“);

(a3) pozemky nachádzajúce sa v obci BA – m. č. Vrakuňa, okrese Bratislava II, katastrálnom území Vrakuňa, parcely registra „C“, a to:

- parc. č. 3125/74, výmera: 581 m², druh pozemku: orná pôda,
- parc. č. 3125/75, výmera: 2105 m², druh pozemku: ostatné plochy,

zapísané na liste vlastníctva č. 4010 (pozemky sú toho času vo výlučnom vlastníctve obchodnej spoločnosti PHAROS Development, s. r. o., sídlo: Trnavská cesta 27/B, 831 04 Bratislava - mestská časť Nové Mesto, IČO: 50 901 630) (ďalej spolu len „**Zaťažené pozemky 4**“), na ktorých sa nachádza časť verejného vodovodu (ďalej len „**Geometrický plán 4**“), na základe ktorého bude zriadené vecné bremeno pôsobiace in rem, ktorého obsahom je právo uloženia, umiestnenia, zriadenia, vedenia a prevádzkovania verejného vodovodu na Zaťažných pozemkoch 4, právo užívania, opravy, úpravy, údržby, kontroly, modernizácie, rekonštrukcie a odstránenia verejného vodovodu a súčasne právo vstupu na Zaťažné pozemky 4 pešo a motorovými i nemotorovými vozidlami, strojmi a mechanizmami, právo prechodu a prejazdu cez Zaťažné pozemky 4, a to na účely výkonu opravy, úpravy, údržby, uloženia, prevádzkovania, užívania, kontroly, modernizácie, rekonštrukcie a/alebo odstránenia verejného vodovodu, a to v rozsahu vyznačenom v Geometrickom pláne 4 (ďalej ako „**Vecné bremeno 4**“);

(a4) pozemky nachádzajúce sa v obci BA – m. č. Ružinov, okrese Bratislava II, katastrálnom území Trnávka, parcely registra „C“, a to:

- parc. č. 15689/189, výmera: 497 m², druh pozemku: ostatné plochy,
 - parc. č. 15691/13, výmera: 262 m², druh pozemku: orná pôda,
 - parc. č. 15691/14, výmera: 3440 m², druh pozemku: orná pôda,
 - parc. č. 15691/16, výmera: 2479 m², druh pozemku: orná pôda,
 - parc. č. 15691/50, výmera: 53 m², druh pozemku: zastavané plochy a nádvoría,
 - parc. č. 15691/118, výmera: 139 m², druh pozemku: ostatné plochy,
 - parc. č. 15691/120, výmera: 3773 m², druh pozemku: ostatné plochy,
 - parc. č. 15772/56, výmera: 50 m², druh pozemku: zastavané plochy a nádvoría,
 - parc. č. 15772/187, výmera: 7443 m², druh pozemku: orná pôda,
- zapísané na liste vlastníctva č. 3708 a
- parc. č. 15772/230, výmera: 10902 m², druh pozemku: zastavané plochy a nádvoría, zapísané na liste vlastníctva č. 3990

(pozemky sú toho času v podielovom spoluvlastníctve obchodnej spoločnosti PHAROS Development, s. r. o., sídlo: Trnavská cesta 27/B, 831 04 Bratislava - mestská časť Nové Mesto, IČO: 50 901 630, a obchodnej spoločnosti TRAJEKT PLUS, a. s., sídlo: Dvořákovo nábrežie 8/A, 811 02 Bratislava, IČO: 36 865 877, pričom spoluvlastnícky podiel každého zo spoluvlastníkov je vo výške 1/2) (ďalej spolu len „**Zaťažené pozemky 5**“), na ktorých sa nachádza časť verejného vodovodu (ďalej len „**Geometrický plán 5**“), na základe ktorého bude zriadené vecné bremeno pôsobiace in rem, ktorého obsahom je právo uloženia, umiestnenia, zriadenia, vedenia a prevádzkovania verejného vodovodu na Zaťažných pozemkoch 5, právo užívania, opravy, úpravy, údržby, kontroly, modernizácie, rekonštrukcie a odstránenia verejného vodovodu a súčasne právo vstupu na Zaťažné pozemky 5 pešo a motorovými i nemotorovými vozidlami, strojmi a mechanizmami, právo prechodu a prejazdu cez Zaťažné pozemky 5, a to na účely výkonu opravy, úpravy, údržby, uloženia, prevádzkovania, užívania, kontroly, modernizácie a rekonštrukcie a/alebo odstránenia verejného vodovodu, a to v rozsahu vyznačenom v Geometrickom pláne 5 (ďalej ako „**Vecné bremeno 5**“);

(a5) pozemky nachádzajúce sa v obci BA – m. č. Ružinov, okres Bratislava II, katastrálne územie Trnávka, parcely registra „C“, a to:

- parc. č. 15772/23, výmera: 7244 m², druh pozemku: orná pôda,
- parc. č. 15772/236, výmera: 37 m², druh pozemku: ostatné plochy,

zapísané na liste vlastníctva č. 5414 (pozemky sú toho času vo výlučnom vlastníctve obchodnej spoločnosti PHAROS Development, s. r. o., sídlo: Trnavská cesta 27/B, 831 04 Bratislava - mestská časť Nové Mesto, IČO: 50 901 630)

(ďalej spolu len „**Zaťažené pozemky 1**“), na ktorých sa nachádza časť verejného vodovodu (ďalej len „**Geometrický plán 1**“), na základe ktorého bude zriadené vecné bremeno pôsobiace in rem, ktorého obsahom je právo uloženia, umiestnenia, zriadenia, vedenia a prevádzkovania verejného vodovodu na Zaťažných pozemkoch 1, právo užívania, opravy, úpravy, údržby, kontroly, modernizácie, rekonštrukcie a odstránenia verejného vodovodu a súčasne právo vstupu na Zaťažné pozemky 1 pešo a motorovými i nemotorovými vozidlami, strojmi a mechanizmami, právo prechodu a prejazdu cez Zaťažné pozemky 1, a to na účely výkonu opravy, úpravy, údržby, uloženia, prevádzkovania, užívania, kontroly, modernizácie a rekonštrukcie a/alebo odstránenia verejného vodovodu, a to v rozsahu vyznačenom v Geometrickom pláne 1 (ďalej ako „**Vecné bremeno 1**“) (Vecné bremeno 1, Vecné bremeno 2, Vecné bremeno 3, Vecné bremeno 4 a Vecné bremeno 5 ďalej spolu len „**Vecné bremeno 1 až 5**“);

(b) doručenie preberajúcemu zo strany vlastníkov Zaťažných pozemkov 1, Zaťažných pozemkov 2, Zaťažných pozemkov 3, Zaťažných pozemkov 4 a Zaťažných pozemkov 5 ako povinných z vecného bremena, riadne podpísaných písomných návrhov Zmluvy o zriadení vecného bremena v potrebnom počte vyhotovení, a to pre každý zo Zaťažných pozemkov 1, Zaťažných pozemkov 2, Zaťažných pozemkov 3, Zaťažných pozemkov 4 a Zaťažných pozemkov 5, na základe ktorých bude v prípade ich zavkladovania na dobu neurčitú bezodplatne zriadené Vecné bremeno 1 až 5.

Pre vylúčenie pochybností zmluvné strany konštatujú, že Geometrický plán 1, Geometrický plán 2, Geometrický plán 3, Geometrický plán 4 a Geometrický plán 5 môžu byť zlúčené do jedného spoločného geometrického plánu, t. j. Vecné bremeno 1 až 5 budú zriadené v rozsahu určenom jedným spoločným geometrickým plánom, ktorý za týmto účelom zabezpečí na svoje náklady odovzdávajúci.

4.2. Každý zo záväzkov odovzdávajúceho zriadiť alebo zabezpečiť zriadenie a súčasne aj

vznik Vecného bremena 1 až 5 v prospech preberajúceho je splnený dňom doručenia právoplatného rozhodnutia o povolení vkladu príslušného vecného bremena v prospech preberajúceho do katastra nehnuteľností, a to do podateľne v sídle preberajúceho.

- 4.3. Zmluvné strany sa dohodli, že návrhy na vklad Vecného bremena 1, Vecného bremena 2, Vecného bremena 3, Vecného bremena 4 a Vecného bremena 5 do katastra nehnuteľností podá odovzdávajúci na Okresný úrad Bratislava, katastrálny odbor, k čomu ho preberajúci ako oprávnený z Vecného bremena 1 až 5 týmto výslovne splnomocňuje. Všetky náklady spojené so zriadením Vecného bremena 1 až 5, vrátane správneho poplatku za podanie návrhov na vklad Vecného bremena 1 až 5 do príslušného katastra nehnuteľností, znáša v plnom rozsahu odovzdávajúci.
- 4.4. V prípade, ak z akéhokoľvek dôvodu bude prerušený, zastavený alebo zamietnutý vklad Vecného bremena 1 až 5 do katastra nehnuteľností, zmluvné strany vyhlasujú, že bez zbytočného odkladu si vzájomne poskytnú všetku nevyhnutnú súčinnosť za účelom odstránenia prípadných väd a nedostatkov vkladového (katastrálneho) konania, vrátane väd a nedostatkov príslušných zmlúv o zriadení vecného bremena (a to najmä formou potrebných opráv a úprav v príslušnej dokumentácii) tak, aby bol čo najskôr dosiahnutý účel sledovaný touto zmluvou. Ak z dôvodov na strane odovzdávajúceho napriek súčinnosti poskytnutej preberajúcim nedôjde k zapísaniu Vecného bremena 1 až 5 do katastra nehnuteľností v lehote do šiestich (6) kalendárnych mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy (t.j. Vecné bremeno 1 až 5 v tejto lehote nevznikne), preberajúci je oprávnený uplatniť si voči odovzdávávúcemu nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 6.540,- EUR (slovom: šesťtisíc päťstoštyridsať eur), a to za každé jednotlivé porušenie zmluvnou pokutou zabezpečovanej povinnosti aj v prípade, ak odovzdávajúci porušenie povinnosti nezavinil. Zmluvné strany sa dohodli, že zaplatením zmluvnej pokuty uvedenej v tomto bode zmluvy dochádza aj k zániku povinností zabezpečovaných touto zmluvnou pokutou. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok preberajúceho domáhať sa voči odovzdávávúcemu náhrady škody presahujúcej zmluvnú pokutu. Pohľadávka na zaplatenie zmluvnej pokuty bude splatná do tridsiatich (30) dní odo dňa doručenia výzvy preberajúceho na jej zaplatenie odovzdávávúcemu. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadná pohľadávka preberajúceho voči odovzdávávúcemu na zaplatenie zmluvnej pokuty sa započíta s časťou pohľadávky odovzdávajúceho voči preberajúcemu na zaplatenie druhej časti odplaty uvedenej v článku VI. bod 6.5. tejto zmluvy. V prípade porušenia ktoréhokoľvek záväzku (nesplnenia povinnosti) zabezpečiť zriadenie a vznik Vecného bremena 1 až 5 zo strany odovzdávajúceho, odovzdávajúci sa zaväzuje bez zbytočného odkladu odovzdať preberajúcemu príslušný geometrický plán, ktorý bol alebo mal byť na náklady odovzdávajúceho vyhotovený za účelom zriadenia Vecného bremena 1 až 5.

Článok V.

NAPOJENIE NA CENTRÁLNY TECHNOLOGICKÝ DISPEČING

- 5.1. Keďže
- a) v zmysle vyjadrenia preberajúceho k projektovej dokumentácii odovzdávajúceho pre stavebné povolenie č. 20028/4020/09/Ing.La zo dňa 13. 07. 2009 (ďalej len „**vyjadrenie**“) bol odovzdávajúci z hľadiska dodržania podmienok zásobovania pitnou vodou povinný zabezpečiť na vlastné náklady, aby ovládanie armatúr v šachtách na verejnom vodovode bolo napojené na Centrálny technologický dispečing preberajúceho (ďalej len „**CTD prenosi**“),
 - b) ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy nebola predmetná povinnosť zo strany odovzdávajúceho splnená,

odovzdávajúci sa podpisom tejto zmluvy zaväzuje, že v lehote dvanástich (12) kalendárnych mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy zabezpečí CTD prenosy v súlade s podmienkami danými vo vyjadrení a podmienkami dohodnutými v tejto zmluve.

- 5.2. Zmluvné strany sa dohodli, že odovzdávajúci odovzdá CTD prenosy preberajúcejmu do štrnástich (14) pracovných dní odo dňa ich inštalácie, a to formou písomného odovzdávacieho protokolu podpísaného oboma zmluvnými stranami, ktorého vzor tvorí Prílohu č. 3 tejto zmluvy (ďalej len ako „**Odobzdávací protokol**“). Za preberajúceho je oprávnený prevziať CTD prenosy a podpísať Odovzdávací protokol poverený zamestnanec príslušnej divízie preberajúceho.

Článok VI. **ODPLATA A PLATOBNÉ PODMIENKY**

- 6.1. V dôsledku preložky verejného vodovodu odovzdávajúcim došlo medzi pôvodnou a novou materiálou a technickou špecifikáciou verejného vodovodu k jeho zhodnoteniu, a to v dôsledku prác vykonaných odovzdávajúcim nad rámec prác nevyhnutne potrebných pre realizáciu preložky verejného vodovodu. Výška zhodnotenia verejného vodovodu bola určená znaleckým posudkom č. 1/2017 zo dňa 02. 01. 2017, ktorý vypracoval Ústav stavebnej ekonomiky, s.r.o., sídlo: Miletičova 21, 821 09 Bratislava, v zastúpení znalcom Ing. Jurajom Nagyom, PhD, a znalcom Ing. Marekom Ďubekom, PhD. (ďalej len „**Znalecký posudok**“), ktorého fotokópia tvorí Prílohu č. 2 tejto zmluvy.
- 6.2. S ohľadom na dôvody uvedené v bode 6.1. tohto článku tejto zmluvy sa zmluvné strany dohodli, že vychádzajúc zo Znaleckého posudku preberajúci uhradí odovzdávajúcejmu odplatu za zhodnotenie verejného vodovodu **vo výške 326.896 EUR (slovom: trisotdvasaťšesťtisíc osemstodevät'desiatšesť eur) bez DPH** (ďalej len „**Odplata**“). Podľa ustanovení § 69 ods. 12 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov je osobou povinnou platiť daň preberajúci. Odovzdávajúci uvedie vo faktúre slovnú informáciu o prenesení daňovej povinnosti v zmysle ustanovení § 74 ods. 1 písm. k) tohto zákona.
- 6.3. Odplata pozostáva z nasledovných častí:
- a) z časti **Odplaty za zhodnotenie verejného vodovodu DN 800 vo výške 133.183 EUR** (slovom: jednototridsaťtisíc stoosemdesiattri eur) bez DPH,
 - b) z časti **Odplaty za zhodnotenie verejného vodovodu DN 1200 vo výške 192.300 EUR** (slovom: jednotodevät'desiatdvatisíc tristo eur) bez DPH,
 - c) z časti **Odplaty za zhodnotenie verejného vodovodu DN 600 vo výške 1.413 EUR** (slovom: jedentisíc štyristottrinásť eur) bez DPH.
- 6.4. Preberajúci sa zaväzuje zaplatiť odovzdávajúcejmu **prvú časť Odplaty** vo výške **254.196 EUR** (slovom dvestopäťdesiatštyritisíc stodevät'desiatšesť eur) do tridsiatich (30) dní odo dňa doručenia faktúry (znejúcej na celú výšku Odplaty) vystavenej odovzdávajúcim preberajúcejmu, za predpokladu, že:
- (1) odovzdávajúci vystaví a odošle faktúru do pätnástich (15) dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy v zmysle článku VII. ods. 7.1. (*Záverečné ustanovenia*), a
 - (2) doručená faktúra bude obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu v zmysle platných právnych predpisov, najmä v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov vrátane rozdelenia predmetu fakturácie na jednotlivé druhy dodaných

tovarov a služieb v zmysle ustanovení § 74 ods. 1. písm. f) tohto zákona,
a to bezhotovostným prevodom na bankový účet odovzdávajúceho, uvedený v článku I. tejto zmluvy.

- 6.5. Preberajúci sa zaväzuje zaplatiť odovzdávajúcemu **druhú časť Odplaty**, predstavujúcu zádržné pre zabezpečenie záväzku odovzdávajúceho zabezpečiť zriadenie a vznik Vecného bremena 1 až 5 (ďalej len „**Zádržné 1**“), vo výške **32.700 EUR** (slovom: tridsaťdvatisíc sedemsto eur) do tridsiatich (30) dní odo dňa splnenia všetkých podmienok (záväzkov) uvedených v článku IV. (*ZRIADENIE VECNÝCH BREMIEN*) bod 4.1. tejto zmluvy zo strany odovzdávajúceho, t. j. odo dňa zabezpečenia zriadenia a súčasne aj vzniku Vecného bremena 1 až 5 k častiam Zaťažených pozemkov v prospech preberajúceho, a to spôsobom a za podmienok uvedených v tejto zmluve, ak v tejto zmluve medzi zmluvnými stranami nie je dohodnuté inak; pre vylúčenie pochybností zmluvné strany konštatujú, že všetky podmienky na uhradenie Zádržného 1, sa budú považovať za splnené dňom doručenia všetkých rozhodnutí o povolení vkladu príslušného vecného bremena v prospech preberajúceho do katastra nehnuteľností, a to do podateľne v sídle preberajúceho.

V prípade, že si preberajúci oprávnenne uplatní voči odovzdávajúcemu nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty v súlade s článkom IV. (*ZRIADENIE VECNÝCH BREMIEN*) bod 4.4. zmluvy za nesplnenie niektorého zo záväzkov uvedených v článku IV. (*ZRIADENIE VECNÝCH BREMIEN*) bodom 4.1. tejto zmluvy, pohľadávka preberajúceho na zaplatenie zmluvnej pokuty voči odovzdávajúcemu sa započíta s časťou pohľadávky odovzdávajúceho na zaplatenie Zádržného 1, pričom po takomto započítaní vzájomných pohľadávok sa zvyšná časť Zádržného 1 uhradí odovzdávajúcemu po splnení zostávajúcich podmienok (záväzkov) dohodnutých v tejto zmluve odovzdávajúcim.

- 6.6. Preberajúci sa zaväzuje zaplatiť odovzdávajúcemu **tretiu časť Odplaty**, predstavujúcu zádržné pre zabezpečenie záväzku odovzdávajúceho zabezpečiť CTD prenosy v súlade s článkom V. (*NAPOJENIE NA CENTRÁLNY TECHNOLOGICKÝ DISPEČING*) tejto zmluvy (ďalej len „**Zádržné 2**“), vo výške **40.000 EUR** (slovom: štyridsaťtisíc eur) do tridsiatich (30) dní odo dňa podpisu Odovzdávajúceho protokolu.
- 6.7. V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti podľa bodu 6.4. tohto článku tejto zmluvy, je preberajúci oprávnený vrátiť ju odovzdávajúcemu na prepracovanie alebo doplnenie najneskôr do štrnásť (14) odo dňa doručenia faktúry preberajúcemu, čím sa zastaví plynutie lehoty splatnosti faktúry. Nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry do podateľne v sídle preberajúceho.
- 6.8. Za deň zaplatenia ktorejkoľvek časti Odplaty sa považuje deň pripísania tejto časti Odplaty na bankový účet odovzdávajúceho uvedený v článku I. tejto zmluvy.
- 6.9. Pre vylúčenie pochybností, nesplnenie podmienok podľa bodu 6.4. tohto článku zmluvy zo strany odovzdávajúceho, nemá za následok zánik povinnosti preberajúceho zaplatiť prvú časť Odplaty, ale len odloženie splatnosti prvej časti Odplaty o čas potrebný na opravu (resp. splnenie podmienok bodu 6.4. tohto článku zmluvy zo strany odovzdávajúceho) a vystavenie novej faktúry odovzdávajúcim v zmysle bodu 6.7. tohto článku zmluvy.

Článok VII.
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 7.1. Vzťahy medzi zmluvnými stranami touto zmluvou neupravené sa spravujú platným právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- 7.2. V prípade akýchkoľvek prípadných sporov medzi zmluvnými stranami z tejto zmluvy je na konanie príslušný všeobecný súd v Slovenskej republike.
- 7.3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ustanovení § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v prípade, ak táto povinnosť niektorej zo zmluvných strán vyplýva priamo z platnej legislatívy, inak dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
- 7.4. Túto zmluvu je možné meniť alebo doplniť písomnými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
- 7.5. V prípade, že niektoré ustanovenie tejto zmluvy je alebo sa stane neplatným a/alebo neúčinným, nie je tým dotknutá platnosť a účinnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy. V takom prípade sa zmluvné strany nahradia toto neplatné a neúčinné ustanovenie takým platným a účinným ustanovením, ktoré ho svojou podstatou najbližšie nahrádza.
- 7.6. Zmluva je vyhotovená v šiestich (6) vyhotoveniach, pričom odovzdávajúci obdrží dve (2) vyhotovenia a preberajúci štyri (4) vyhotovenia.
- 7.7. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu prečítali, porozumeli jej a uzatvárajú ju dobrovoľne, čo potvrdzujú svojimi podpismi.
- 7.8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú tieto prílohy:
Príloha č. 1 – Čestné vyhlásenie zhotoviteľa;
Príloha č. 2 – vzor Odovzdávacieho protokolu;
Príloha č. 3 – Znalecký posudok.

V Bratislave dňa: 05.04.2018
Za preberajúceho:

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

.....
Ing. Zsolt Lukáč, EMBA
predseda predstavenstva

.....
Ing. František Sobota
podpredseda predstavenstva

V Bratislave dňa: 11.04.2018
Za odovzdávajúceho:

DEVELOPMENT 4, a.s.

.....
Mgr. Júlia Domsitzová,
predseda predstavenstva

.....
Ing. Martin Nad'
člen predstavenstva

Príloha 1

Zmluvy o odovzdaní a prevzatí vodnej stavby č. P 1/403/2018

Čestné vyhlásenie zhotoviteľa

Príloha 2

Zmluvy o odovzdaní a prevzatí vodnej stavby č. P 1/403/2018

Vzor Odovzdávacieho protokolu

ODOVZDÁVACÍ A PREBERACÍ PROTOKOL (ďalej len „**Protokol**“)

k Zmluve o odovzdaní a prevzatí vodnej stavby č. P 1/403/2018 uzavretej medzi nižšie uvedenými zmluvnými stranami dňa [•]
(ďalej len „**zmluva**“)

medzi

1.2. **Odovzdávajúci:** **DEVELOPMENT 4, a.s.**
Sídlo: Kominárska 2, 4, 831 04 Bratislava
V mene ktorého konajú: Mgr. Júlia Domsitzová, predseda predstavenstva
Ing. Martin Nad', člen predstavenstva
IČO: 36 688 223
DIČ: 2022264431
IČ DPH: SK2022264431
Bankové spojenie: Poštová banka, a.s.
IBAN: SK16 6500 0000 0000 2031 9529
BIC: POBNSKBA
podľa výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 5582/B

(ďalej len „**odovzdávajúci**“)

1.2. **Preberajúci:** **Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**
Prešovská ul. č. 48, 826 46 Bratislava 29
V mene ktorého konajú: Ing. Zsolt Lukáč, EMBA, predseda predstavenstva
Ing. František Sobota, podpredseda predstavenstva
Zástupca zodpovedný vo veciach technických: vedúci divízie distribúcie vody
Bankové spojenie: VÚB Bratislava - Ružinov
IBAN: SK07020000000000001004062
IČO: 35 850 370
DIČ: 2020263432
IČ DPH: SK2020263432
podľa výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Sa, vložka číslo: 3080/B

(ďalej len „**preberajúci**“)

(odovzdávajúci a preberajúci ďalej len ako „**zmluvné strany**“ alebo jednotlivě „**zmluvná strana**“)

I. Predmet Protokolu

1. V zmysle vyjadrenia preberajúceho k projektovej dokumentácii odovzdávajúceho pre stavebné povolenie č. 20028/4020/09/Ing.La zo dňa 13. 07. 2009 v spojení s článkom V. bod 5.1. zmluvy bol odovzdávajúci povinný na vlastné náklady zabezpečiť, aby ovládanie armatúr v šachtách na verejnom vodovode DN 800 a DN 1200 bolo napojené na Centrálny technologický dispečing preberajúceho (ďalej len „CTD prenosy“).
2. Preberajúci na základe článku V. bod 5.2. zmluvy ku dňu podpísania tohto Protokolu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán preberá od odovzdávajúceho CTD prenosy.
3. Preberajúci potvrdzuje, že najneskôr ku dňu podpísania tohto Protokolu dostal od odovzdávajúceho všetky informácie a dokumenty týkajúce sa CTD prenosov.
4. Preberajúci vyhlasuje, že sa s umiestnením a stavom CTD prenosov oboznámil, je mu zrejmý jej právny a faktický stav a je mu známa aj celá dokumentácia týkajúca sa CTD prenosov a v tomto stave ich bez výhrad preberá.
5. Prevod zodpovednosti za škodu a zničenie CTD prenosov prechádza na preberajúceho podpisom tohto Protokolu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

II. Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Protokol sa vyhotovuje v slovenskom jazyku. V prípade akéhokoľvek prekladu zo slovenského jazyka do akéhokoľvek iného jazyka zostáva verzia Protokolu v slovenskom jazyku rozhodujúca.
2. Protokol sa vyhotovuje v štyroch (4) rovnopisoch. Preberajúci dostane dva (2) rovnopisy Protokolu a odovzdávajúci dostane dva (2) rovnopisy Protokolu.
3. Protokol a jeho výklad sa riadi právnymi predpismi Slovenskej republiky, primárne ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Protokolu pozorne prečítali, jeho obsahu porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, bez akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi, ktoré k nej pripájajú.

V Bratislave dňa:
Za preberajúceho:
Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

V Bratislave dňa:
Za odovzdávajúceho:
DEVELOPMENT 4, a.s.

Meno a priezvisko:
Funkcia:

Meno a priezvisko:
Funkcia:

Meno a priezvisko:
Funkcia:

Meno a priezvisko:
Funkcia:

Príloha 3

Zmluvy o odovzdaní a prevzatí vodnej stavby č. P 1/403/2018

Znalecký posudok (fotokópia)